



ทั่วทุก

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สงต. โทร ๐ ๒๖๑๘ ๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๐, ๑๗๑๑

ที่ นร ๐๒๐๙.๐๓/ว ๑๐๘

วันที่ ๓๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๐

เรื่อง การประกวดรายการโทรทัศน์ “World TV Awards 2017”

เรียน ผอ.สทท. ผอ.สนช. และ ผอ.สปช. ๑ - ๘

สถาบันพัฒนากิจการวิทยุ - โทรทัศน์แห่งเอเชีย - แปซิฟิก (Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development) เชิญ กปส. ส่งผลงานสารคดีโทรทัศน์เข้าร่วมการประกวดรายการโทรทัศน์ “World TV Awards 2017” ซึ่งจัดขึ้นเป็นประจำทุกปี เพื่อเปิดโอกาสให้ผลงานของแต่ละองค์กรได้รับการยอมรับ และเป็นที่ยู้จักในระดับนานาชาติ โดยผู้ชนะเลิศจะได้รับเงินรางวัล ๕,๐๐๐ เหรียญสหรัฐ พร้อมด้วยรางวัล และประกาศนียบัตรจาก AIBD ทั้งนี้ การประกวดแบ่งออกเป็น ๒ สาขา ประกอบด้วย

๑. สาขารางวัลสารคดีโทรทัศน์ยอดเยี่ยมด้านมนุษยธรรม (Humanity) หัวข้อ “การขจัดความยากจน” (Combating Poverty) สำหรับสารคดีโทรทัศน์ที่มีเนื้อหาส่งเสริมการเอาชนะความยากจน พร้อมนำเสนอแบบอย่างที่ดีในการจัดการกับความยากจนในสภาวะต่าง ๆ

๒. สาขารางวัลสารคดีโทรทัศน์ยอดเยี่ยมด้านวิทยาศาสตร์และสิ่งแวดล้อม (Science/Environment) หัวข้อ “พลังงานที่ยั่งยืนสำหรับทุกคน” (Sustainable Energy for All) สำหรับสารคดีโทรทัศน์ที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับการสรรหาพลังงานทดแทน พัฒนาประสิทธิภาพของแหล่งพลังงานเดิม และส่งเสริมการใช้พลังงานหมุนเวียน

ในการนี้ สปต. ขอให้ท่านพิจารณาส่งผลงานเข้าประกวดในนาม กปส. และขอให้ส่งผลงานมายัง สปต. ภายในวันที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๖๐ รายละเอียดการเข้าร่วมการประกวดและใบสมัครปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้ หรือศึกษาได้จากเว็บไซต์ www.aibd.org.my/worldtv สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ นางวนิดา คชเสนี นักประชาสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ โทร. ๐๒ ๖๑๘ ๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๐, ๑๗๑๑

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการ

(นางวันเพ็ญ อัทตัน)

ผอ.สปต.

การประกวดรายการโทรทัศน์ World TV Awards 2017
สาขารางวัลสารคดีโทรทัศน์ยอดเยี่ยมด้านมนุษยธรรม (Humanity)
หัวข้อ “การขจัดความยากจน” (Combating Poverty)

หลักเกณฑ์และระเบียบการตัดสิน

ประเภทรายการ สารคดีโทรทัศน์

ความยาว ไม่เกิน ๖๐ นาที

- เกณฑ์การตัดสิน
๑. มีเนื้อหาส่งเสริมการเอาชนะความยากจน และมุ่งเน้นการสร้างตระหนักรู้ของผู้ชมต่อประเด็นปัญหาความยากจน
 ๒. นำเสนอแบบอย่างที่ดีในการจัดการกับปัญหาความยากจน รวมถึงปัญหาที่เกิดจากความยากจน เช่น ความอดอยาก ข้อจำกัดในการเข้าถึงการศึกษา ความไม่เท่าเทียมและถูกกีดกันทางสังคม เป็นต้น รายการจะต้องนำเสนอวิธีการกำจัดหรือรับมือกับปัญหาความยากจนอย่างมีประสิทธิภาพ
 ๓. สามารถเล่าเรื่องราวผ่านมุมมองระดับท้องถิ่น ภูมิภาค หรือนานาชาติก็ได้
 ๔. มีความคิดสร้างสรรค์ สามารถดึงดูดความสนใจของผู้ชม และมีเทคนิคการผลิตที่ยอดเยี่ยม
 ๕. ได้รับการออกอากาศหรืออยู่ในผังรายการออกอากาศของสถานีโทรทัศน์ (แนบผังรายการออกอากาศประกอบการสมัคร)
 ๖. ผลิตขึ้นในท่วงเวลา ๑๒ เดือนก่อนการส่งเข้าประกวด
 ๗. ภาษาที่ใช้ในรายการจะต้องเป็นภาษาอังกฤษ หรือมีบทบรรยายภาษาอังกฤษ
ทั้งนี้ รายการอาจมีหรือไม่มีคำพูดเลยก็ได้
 ๘. เป็นผลงานต้นฉบับของผู้ส่งเข้าประกวด ผู้ส่งเข้าประกวดจะต้องสามารถยืนยันการถือครองลิขสิทธิ์ของเพลง ภาพประกอบ และสื่อต่าง ๆ ที่ปรากฏในรายการได้ทั้งหมด

การประกวดรายการโทรทัศน์ World TV Awards 2017

สาขารางวัลสารคดีโทรทัศน์ยอดเยี่ยมด้านวิทยาศาสตร์และสิ่งแวดล้อม (Science/Environment)

หัวข้อ “พลังงานที่ยั่งยืนสำหรับทุกคน” (Sustainable Energy for All)

หลักเกณฑ์และระเบียบการตัดสิน

- ประเภทรายการ** สารคดีโทรทัศน์ สารคดีสั้น รายงานข่าว สารคดีเชิงละคร รายการศึกษาบันเทิง/ข้อมูลบันเทิง (Edutainment/Infotainment) ประกาศ/สปอตโทรทัศน์ (Public Service Announcement/ TV Spot)
- ความยาว** ไม่เกิน ๖๐ นาที
- เกณฑ์การตัดสิน**
๑. เล่าเรื่องราวการดำเนินงานอย่างเป็นรูปธรรมในด้านวิทยาศาสตร์และสิ่งแวดล้อมที่สร้างผลกระทบต่อประชากรของประเทศ และจะต้องเน้นการเล่าเรื่องราวแนวคิดริเริ่มในการหาแหล่งพลังงานยุคใหม่ พัฒนาประสิทธิภาพพลังงาน และเพิ่มการใช้แหล่งพลังงานทดแทน
 ๒. สามารถเล่าเรื่องราวผ่านมุมมองระดับท้องถิ่น ภูมิภาค หรือนานาชาติก็ได้
 ๓. มีความคิดสร้างสรรค์ สามารถดึงดูดความสนใจของผู้ชม และมีเทคนิคการผลิตที่ยอดเยี่ยม
 ๔. ได้รับการออกอากาศหรืออยู่ในผังรายการออกอากาศของสถานีโทรทัศน์ (แนบผังรายการออกอากาศประกอบการสมัคร)
 ๕. ผลิตขึ้นในห้วงเวลา ๑๒ เดือนก่อนการส่งเข้าประกวด
 ๖. เล่าเรื่องด้วยรูปแบบที่ผู้ชมรู้สึกมีส่วนร่วมและเข้าใจเนื้อหาได้ง่าย ข้อมูลต่าง ๆ ที่ปรากฏในรายการจะต้องถูกต้องและแม่นยำ
 ๗. ภาษาที่ใช้ในรายการจะต้องเป็นภาษาอังกฤษ หรือมีบทบรรยายภาษาอังกฤษ
ทั้งนี้ รายการอาจมีหรือไม่มีคำพูดเลยก็ได้
 ๘. เป็นผลงานต้นฉบับของผู้ส่งเข้าประกวด ผู้ส่งเข้าประกวดจะต้องสามารถยืนยันการถือครองลิขสิทธิ์ของเพลง ภาพประกอบ และสื่อต่าง ๆ ที่ปรากฏในรายการได้ทั้งหมด



Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development

Postal Address : P O Box 12066, 50766 Kuala Lumpur, Malaysia
Street Address : 2nd Floor, Old IPPTAR Building, Angkasapuri, 50614 Kuala Lumpur, Malaysia

Phone : (603) 22823719 / 22824618 / 22827192
Fax : (603) 22822761

Your Ref:

E-mail : admin@aibd.org.my

Our Ref: R-029-MY-17

E-mail : devbroad@aibd.org.my

Website : www.aibd.org.my

23 January 2017

Dear Respected Members of the AIBD,

CALL FOR ENTRY WORLD TV AWARDS 2017

The Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD) in collaboration with its global partners presents the World TV Awards 2017, in two categories:

- **Category HUMANITY for The Best Television Documentary on Combating Poverty**
- **Category SCIENCE/ENVIRONMENT for The Best TV Programme on Sustainable Energy for All.**

We are pleased to present this opportunity to all broadcasters in Asia, Pacific, Europe, Africa, South America and North America from public and private sectors and freelancers to participate in these unique World TV Awards.

Supported by Arab States Broadcasting Union (ASBU), Radio TV Malaysia (RTM), Islamic Broadcasting Union (IBU) and AIBD, this competition will provide the opportunity for Television producers to receive international recognition for their work.

We kindly request you to disseminate this information as widely as possible.

"The Winner Prize" consists of **US\$5,000.00 cash, a trophy and a certificate** presented by AIBD per Award category.

Winners will be presented with their Awards during the **Asia Media Summit** to be held in **Qingdao, China** from **6 to 8 June 2017**.

Please note that producers can submit up to two programmes per category and the deadline for programme submission is:

Monday, 17 April 2017


Please find the relevant **information on criteria, regulations and application forms** for the World TV Awards 2017 on our website:

www.aibd.org.my/worldtv

We look forward to receiving your entries and application forms as soon as possible.

If you have any queries regarding this event, please do not hesitate to contact Ms Geraldine Mouche (AIBD Programme Manager) at the following e-mail address: **geraldine@aibd.org.my**

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Chang Jin', written over a horizontal line. The signature is stylized and includes a large, sweeping flourish that extends to the left and then curves back to the right.

Chang Jin
Director, AIBD



WORLD TV AWARDS 2017
CATEGORY HUMANITY
The Best TV Documentary on Combating Poverty

CRITERIA AND REGULATION

Genre:

Documentary

Length:

Maximum of 60 minutes

All the entries will be judged according to the following criteria:

1. The programme must effectively promote actions to fight poverty and focus on efforts in creating awareness among the audience on poverty issues.
2. The programme must represent an outstanding example dealing with aspect(s) of poverty and its manifestations such as hunger and malnutrition, limited access to education, social discrimination and exclusion, etc. The programme must highlight people needs and show effective solutions to radically reduce, if not completely eradicate, poverty.
3. The programme could either focus on a local, regional or on global point of view.
4. The programme should be creative and innovative with the ability to capture audience attention, and offer excellent production values.
5. The programme must have been aired or must be scheduled for broadcasting in its originating country on national and/or any private TV network (broadcasting sheet to be provided).
6. The programme must have been produced in the last 12 months before submission.
7. The programme must be either in English or in any other language with English subtitles. It can also be without words.
8. The programme must be the original work of the entrants. Entrants must be able to demonstrate that they have full copyright clearance on all music, image, artwork and other audio-visual elements used in the programme.

Who can submit an entry?

⇒ Television producers from public service broadcasting organisations, private networks, free lancers etc. are invited to participate in this competition.

How many entries can be submitted?

⇒ Each producer/organisation can submit up to **2 entries**.

Format requested:

⇒ Programmes must be submitted in **DVD format**.

⇒ **3 DVDs** are requested for each programme submitted.

Shipping Information:

The DVDs and the submission forms should be sent to Ms. Geraldine Mouche at the following address:

⇒ Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)
2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama)
Kompleks Angkasapuri,
50614 Kuala Lumpur, Malaysia

Deadline:

The entry forms and the DVDs should reach AIBD **no later than:**
Monday 17th April 2017

Jury:

Jury members are senior media professionals from various countries and regions.

Winner Prize:

⇒ **US\$5,000.00 cash** in favor of the producer and/or broadcasting organisation

⇒ **A trophy and a certificate** presented by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)

⇒ **A trip to Qingdao, China** to receive the trophy and the certificate at the Asia Media Summit (AMS) on 7 June 2017, a global media gathering.

Note:

⇒ The names of the winner and runner-up will be announced at the AMS 2017, Qingdao, China.

⇒ The AIBD Director and representatives of the sponsors will hand over the prize to the winner during the AMS.

⇒ A video clip of the winner's programme will be screened during the AMS as well as during the AIBD General Conference organised in Maldives from 26 to 28 August 2017.

Information:

More information on World TV Awards is available at: **www.aibd.org.my/worldtv/**



WORLD TV AWARDS 2017
CATEGORY HUMANITY
The Best TV Documentary on Combating Poverty

ENTRY FORM

Submission deadline: 17th April 2017
Please fill separate form for each entry

Award category	WORLD TV AWARDS 2017 <u>CATEGORY HUMANITY</u> The Best TV Documentary on Combating Poverty		
Programme description	Title in English:		
	Title in original language:		
	Duration (in minutes):		
	Language:	<input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Original language with English subtitles Specify language:	
	Target audience:	<input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> Specific:	
	Broadcaster (channel): Date of first broadcast:		



**WORLD TV AWARDS 2017
CATEGORY HUMANITY
The Best TV Documentary on Combating Poverty**

Programme credits:	Production credits (organisations): Executive producer: Director:
Organisation and contact information:	Name of the organisation: Address:
	Name of the contact person: Position: Tel: Fax: Email:
Shipping address: <i>(Entry form and Programme)</i>	Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD) 2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama) Kompleks Angkasapuri 50614 Kuala Lumpur, Malaysia
AIBD contact person:	Programme Manager: Ms Geraldine Mouche Email: geraldine@aibd.org.my
Website information:	www.aibd.org.my/worldtv



WORLD TV AWARDS 2017
CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT
The Best TV Programme on Sustainable Energy for All

CRITERIA AND REGULATION

Genre:

TV Documentary, Short documentary/TV report, Docu drama,
Edutainment/Infotainment TV programme, Public Service Announcement/TV Spot

Length:

A maximum of 60 minutes

All the entries will be judged according to the following criteria:

1. The programme should describe concrete actions and/or practices in the field which have a positive impact on the population and must highlight the initiatives to ensure universal access to modern energy services, improve energy efficiency and increase use of renewable sources.
2. The programme could either focus on a local, regional, sectoral or on global point of view.
3. The programme should be creative and innovative with the ability to capture audience attention, and offer excellent production values.
4. The programme must have been aired or must be scheduled for broadcasting in its originating country on national and/or any private TV network (broadcasting sheet to be provided).
5. The programme must have been produced in the last 12 months before submission.
6. The programme should use an engaging and easily understandable style. Information presented in the video must be factually accurate.
7. The programme must be either in English or in any other language with English subtitles. It can also be without words.
8. The programme must be the original work of the entrants. Entrants must be able to demonstrate that they have full copyright clearance on all music, image, artwork and other audio-visual elements used in the programme.

Who can submit an entry?

⇒ Television producers from public service broadcasting organisations, private networks, free lancers etc. are invited to participate in this competition.

How many entries can be submitted?

⇒ Each producer/organisation can submit up to **2 entries**.

Format requested:

⇒ Programmes must be submitted in **DVD format**.

⇒ **3 DVDs** are requested for each programme submitted.

Format requested:

⇒ Programmes must be submitted in **DVD format**.

⇒ **3 DVDs** are requested for each programme submitted.

Shipping information:

The DVDs and the submission forms should be sent to Ms. Geraldine Mouche at the following address:

⇒ Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)
2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama)
Kompleks Angkasapuri,
50614 Kuala Lumpur, Malaysia

Deadline:

The entry forms and the DVDs should reach AIBD no later than:
Monday 17th April 2017

Jury:

Jury members are senior media managers from various countries and regions.

Winner Prize:

⇒ **US\$5,000.00 cash** in favor of the producer and/or broadcasting organisation

⇒ **A trophy and a certificate** presented by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)

⇒ **A trip to Qingdao, China** to receive the trophy and the certificate at the Asia Media Summit (AMS) on 7 June 2017, a global media gathering.

Note:

⇒ The names of the winner and runner-up will be announced at the AMS 2017, Qingdao, China.

⇒ The AIBD Director and representatives of the sponsors will hand over the prize to the winner during the AMS.

⇒ A video clip of the winner's programme will be screened during the AMS as well as during the AIBD General Conference organised in Maldives from 26 to 28 August 2017.

Information:

More information on World TV Awards is available at: **www.aibd.org.my/worldtv/**



WORLD TV AWARDS 2017
CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT
The Best TV Programme on Sustainable Energy for All

ENTRY FORM

Submission deadline: 17th April 2017

Please fill separate form for each entry

Award category	WORLD TV AWARDS 2017 <u>CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT</u> The Best TV Programme on Sustainable Energy for All	
Programme description	Title in English:	
	Title in original language:	
	Duration (in minutes):	
	Language:	<input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Original language with English subtitles Specify language:
	Target audience:	<input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> Specific:
	Broadcaster (channel):	
	Date of first broadcast:	
Platform of broadcasting used: <input type="checkbox"/> TV <input type="checkbox"/> Internet <input type="checkbox"/> Mobile Has the programme concept been produced for TV broadcasting? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		



WORLD TV AWARDS 2017
CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT
The Best TV Programme on Sustainable Energy for All

Short synopsis (max 200 words):

Format submitted:	<input type="checkbox"/> DVD	Number of copies: 3
--------------------------	------------------------------	----------------------------



WORLD TV AWARDS 2017
CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT
The Best TV Programme on Sustainable Energy for All

Programme credits:	Production credits (organisations): Executive producer: Director:
Organisation and contact information:	Name of the organisation: Address:
	Name of the contact person: Position: Tel: Fax: Email:
Shipping address: <i>(Entry form and Programme)</i>	Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD) 2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama) Kompleks Angkasapuri 50614 Kuala Lumpur, Malaysia
AIBD contact person:	Programme Manager: Ms Geraldine Mouche Email: geraldine@aibd.org.my
Website information:	www.aibd.org.my/worldtv